

**AGREEMENT  
BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA  
AND  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ARMENIA  
ON COOPERATION IN THE FIELD OF CULTURE**

The Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Armenia (hereinafter referred to as the "Parties"),

*seeking* to strengthen and develop further cooperation in the field of culture,

*convinced* that the cooperation in the field of culture will contribute to friendship and mutual understanding between the two nations,

*have agreed as follows:*

**Article 1**

Under this Agreement, the Parties agree to cooperate in the field of culture in compliance with international obligations and national legislation. For the implementation of this Agreement the Parties shall conclude bilateral cooperation programmes.

Cooperation of the Parties shall cover information exchange in the fields of music, theatre, cinematography, fine arts, literature, library science and museology, protection of cultural objects, amateur art, circus art, folk-crafts and other culture-related fields; shall also cover participation of the representatives of these fields in international festivals arranged by the Parties.

**Article 2**

For the purpose of implementing this Agreement, the authorized institutions of the Parties will sign bilateral cooperation programmes, which will set out the procedure and financial conditions for the mutual cooperation.

The institutions of the Parties responsible for the implementation of the provisions of this Agreement and authorized to sign the bilateral cooperation programmes are:

in the Republic of Lithuania: the Ministry of Culture of the Republic of Lithuania,  
in the Republic of Armenia: the Ministry of Culture of the Republic of Armenia.

### **Article 3**

In framework of bilateral programs, the Parties shall, within their possibilities, support tours and performances of theatre groups, music performers, exchange of art and museum exhibits, festivals, competitions, fairs, conferences, seminars and other events in the fields of professional and folk art.

### **Article 4**

Under the Agreement, the Parties shall, within their possibilities, support cooperation of their national theatres, concert organizations, institutions responsible for the protection of cultural heritage objects, libraries, museums and other cultural and art institutions.

### **Article 5**

The Parties shall contribute to the development of mutual relations between creative unions, as well as between cultural and art figures.

### **Article 6**

Within their possibilities, the Parties shall mutually invite cultural and art figures, scientists and specialists of the other Party to participate in congresses, festivals, fairs and other international events organized in both countries.

### **Article 7**

The Parties shall facilitate the access to collections of cultural objects kept at their museums, libraries and archives.

### **Article 8**

The Parties shall cooperate in the field of protection of cultural heritage and shall take measures to return the cultural objects illegally exported from the two states.

### **Article 9**

The Parties shall, within their possibilities, promote the cooperation between the cinematographic organizations and cinematographers of the two countries, as well as the exchange of films and other video production, participation in festivals, exchange of advertising materials, magazines and other publications of this field.

### **Article 10**

The Parties shall exchange information on research in the field of culture and arts through different forms and ways of scientific exchange and cooperation.

### **Article 11**

The Parties shall cooperate among themselves and with appropriate international organizations on the protection of intellectual property rights, in particular, in the field of copyrights.

### **Article 12**

The Parties shall solve any controversies arising from the application or interpretation of this Agreement by negotiation and consultation.

### Article 13

This Agreement may be amended or supplemented by mutual consent of the Parties. Amendments and supplements shall be executed in separate Protocols that shall enter into force upon completion of the procedures set forth in Article 14 hereof and shall be an integral part of the Agreement.

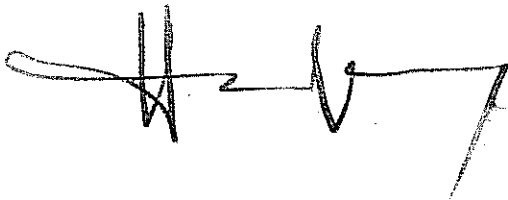
### Article 14

This Agreement shall enter into force on the day of the receipt of the last notification by which the Parties inform each other of the completion of all their internal procedures necessary for the entry into force of the Agreement and shall be valid for an indefinite period.

Any Party may terminate this Agreement six months after the date on which it informs the other Party thereof through diplomatic channels.

Done at Vilnius on 26 January 2012 in two original copies in the Lithuanian, Armenian, and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence in interpretation of the Agreement, the English text shall prevail.

**For the Government of  
Republic of Lithuania**



**For the Government of the  
the Republic of Armenia**

